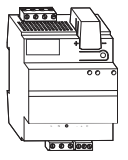




**Notstromversorgung REG**

Gebrauchsanleitung



Art.-Nr. MTN683901

**Zubehör**

- Bleigelakku (Art.-Nr. MTN668990)
- Bleigelakku (Art.-Nr. MTN668991)
- KNX Spannungsversorgung REG-K/160 mA mit Notstromeingang (Art.-Nr. MTN683816)
- KNX Spannungsversorgung REG-K/320 mA mit Notstromeingang (Art.-Nr. MTN683832)
- KNX Spannungsversorgung REG-K/640 mA mit Notstromeingang (Art.-Nr. MTN683890)
- Binäreingang REG-K/4x10 (Art.-Nr. MTN644492)
- Binäreingang REG-K/4x24 (Art.-Nr. MTN644892)
- Spannungsversorgung REG, DC 24 V/0,4 A (Art.-Nr. MTN693003)

**Zu Ihrer Sicherheit**

- GEFAHR**  
**Lebensgefahr durch elektrischen Strom.**  
 Alle Tätigkeiten am Gerät dürfen nur durch ausgebildete Elektrofachkräfte erfolgen. Beachten Sie die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien.
- VORSICHT**  
 An die Notstromversorgung dürfen für den Betrieb nur zugelassene Geräte angeschlossen werden (siehe Zubehör).
- VORSICHT**  
 Alle Geräte, die neben der Notstromversorgung montiert werden, müssen mindestens mit einer Basisisolierung ausgerüstet sein!

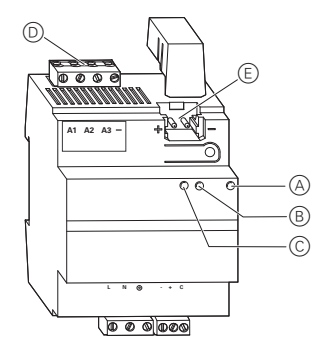
**Notstromversorgung kennen lernen**

Mit der Notstromversorgung kann die Spannungsversorgung mit Notstromeingang bei Ausfall der Netzspannung gesichert werden. Die Busspannung wird dann aus einem an der Notstromversorgung angeschlossenen Akku zur Verfügung gestellt.

Die Zustände aller Anzeigen (Akku, Error, Power) stehen auch an den Ausgängen A1, A2 und A3 zur Verfügung und können z. B. durch einen Binäreingang erfasst werden.

Die Notstromversorgung ist zur Montage auf einer Hutschiene nach DIN EN 60715 vorgesehen.

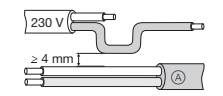
**Anschlüsse, Anzeigen und Bedienelemente**



- (A) grüne LED: Netzspannungsanzeige (Power)
- (B) rote LED: Fehleranzeige (Error)
- (C) gelbe LED: Akkuanzeige (Akku)
- (D) A1, A2, A3: Ausgänge für Betriebszustandserfassung durch Binäreingang
- (E) Akkuanschluss (mit Abdeckung)

**Notstromversorgung montieren und anschließen**

**! WARNUNG**  
**Lebensgefahr durch elektrischen Strom. Das Gerät kann beschädigt werden.**  
 Der Sicherheitsabstand nach IEC 60664-1 muss gewährleistet sein. Halten Sie zwischen den Einzeladern der 230 V-Leitung und der SELV-Leitung (A) einen Abstand von mindestens 4 mm ein.



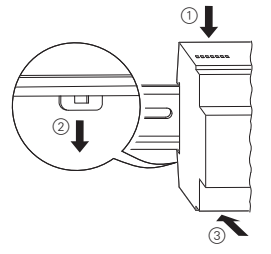
**! VORSICHT**  
 Die Leitung zur Spannungsversorgung darf maximal 1 m lang sein, die zum Akku maximal 5 m. Beide müssen als SELV-Leitungen verlegt werden.

**! WARNUNG**  
**Lebensgefahr durch elektrischen Strom.**  
 Stellen Sie sicher, dass spannungsführende Leitungen nicht an unbenutzte Klemmen gelangen (z. B. durch Trennsteg).

**! VORSICHT**  
 Schützen Sie die Leitung des Akkus durch eine Feinsicherung (4 A, Träge).

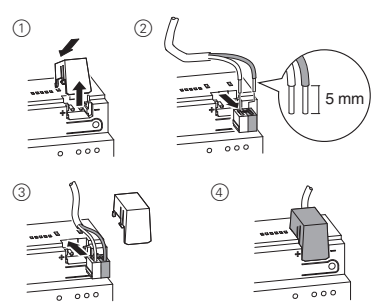
**! WARNUNG**  
**Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Akkus**  
 Beachten Sie die entsprechenden Sicherheitsregeln und Vorschriften (u. a. VDE 0510 Teil 2 und Teil 7).

① Gerät auf die Hutschiene setzen.



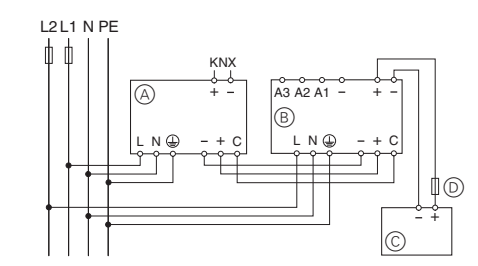
② Akku anschließen (gelb/weiße Akkuanchlussklemme)

**i** Wegen eines möglichen Spannungsabfalls sollten Sie pro Zuleitung zum Akku zwei Adern mit je 0,8 mm Durchmesser parallel verwenden (Leitungsquerschnitt > 0,5 mm<sup>2</sup>).



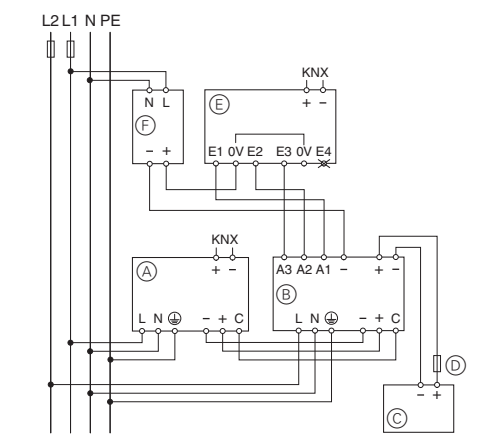
③ Je nach Anwendungsfall anschließen.

**• Basisschaltung**



- (A) Spannungsversorgung mit Notstromeingang
- (B) Notstromversorgung
- (C) Bleigelakku
- (D) Feinsicherung 4 A, T

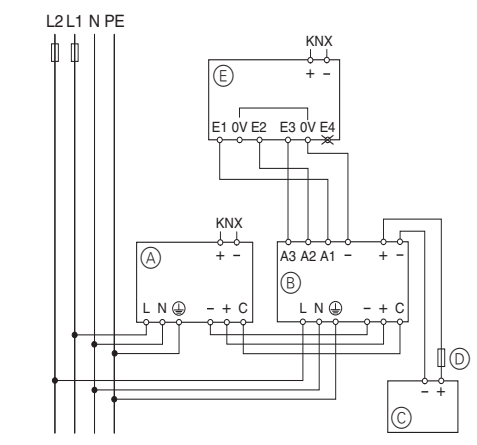
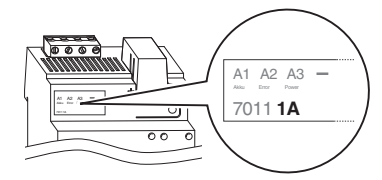
**• Betriebszustandserfassung mit Binäreingang 24 V und zusätzlicher Spannungsversorgung**



- (A) Spannungsversorgung mit Notstromeingang
- (B) Notstromversorgung
- (C) Bleigelakku
- (D) Feinsicherung 4 A, T
- (E) Binäreingang 24 V, Eingang E4 muss frei bleiben
- (F) Spannungsversorgung DC 24 V/0,4 A

**• Betriebszustandserfassung mit Binäreingang 10 V**

**i** Diese Schaltung ist nur mit der Notstromversorgung ab der Version „1A“ möglich.



- (A) Spannungsversorgung mit Notstromeingang
- (B) Notstromversorgung (nur ab Version „1A“)
- (C) Bleigelakku
- (D) Feinsicherung 4 A, T
- (E) Binäreingang 10 V, Eingang E4 muss frei bleiben

**Bedeutung der LEDs**

**Die Netzspannungsanzeige (Power) leuchtet nicht.**  
**Die Fehleranzeige (Error) leuchtet nicht.**  
**Die Akkuanzeige (Akku) leuchtet nicht.**

Keine Busspannung in der angeschlossenen Linie.  
 Ausfall der Netzspannung der Spannungsversorgung und der Notstromversorgung sowie entladener Akku. Der angeschlossene Akku muss für eine sichere Notstromversorgung ausreichend geladen sein. Angaben zur Ladedauer und Dauer der Stromabgabe des Akkus: siehe technische Daten des Akkus.

**Übersicht**

Power grün	Error rot	Akku gelb	
x	-	-	Netzspannung vorhanden, Akku wird geladen
x	x	-	Netzspannung vorhanden, Akkuspannung < 11 V
x	-	x	Netzspannung vorhanden, Spannungsversorgung durch den Akku oder die Netzspannung
x	x	x	Netzspannung vorhanden, Spannungsversorgung durch den Akku und Ausgangsstrom zu hoch oder Akkuspannung < 11 V
-	-	x	Keine Netzspannung, Spannungsversorgung durch den Akku (Akku wird nicht geladen)

Power grün	Error rot	Akku gelb	
-	x	x	Keine Netzspannung, Spannungsversorgung durch den Akku und Ausgangsstrom zu hoch oder Akkuspannung < 11 V
-	-	-	Keine Netzspannung, keine Akkuspannung

**Technische Daten**

Netzspannung: AC 110 - 230 V, 50 - 60 Hz  
 Leistungsaufnahme: < 25 W  
 Ausgang zur Spannungsversorgung (-, +, C)  
 Nennstrom: ohne Akku ca. 300 mA  
 mit Akku ca. 640 mA  
 Kurzschlussstrom: < 1,5 A  
 Pufferzeit Akku 7,2 Ah: ca. 0,5 h bei 640 mA  
 ca. 1 h bei 320 mA  
 ca. 2 h bei 160 mA  
 Pufferzeit Akku 18 Ah: ca. 1,25 h bei 640 mA  
 ca. 2,5 h bei 320 mA  
 ca. 5 h bei 160 mA

Ausgang/Eingang zum Akku (+, -)  
 Ladestrom: max. 1 A  
 Leistungsaufnahme: < 50 W  
 Ladezeit Akku 7,2 Ah: ca. 10 h  
 Ladezeit Akku 18 Ah: ca. 25 h

Ausgänge Betriebszustandserfassung  
 A1: Netzspannungsanzeige  
 A2: Fehleranzeige  
 A3: Akkuanzeige  
 -: gemeinsames Potential  
 Anschließbarer Akku: Bleigelakku nach DIN  
 Anzahl: 1  
 Nennspannung: 12 V  
 Nennkapazität: 6-18 Ah  
 Feinsicherung: 4 A, Träge  
 Umgebung  
 Betriebstemperatur: -5 °C bis +45 °C  
 Einsatzhöhe: bis 2000 m über Meeresspiegel  
 Feuchtigkeit: max. 93 % relative Feuchtigkeit, keine Betauung

Anschlüsse  
 Schraubklemmen für 0,5 mm<sup>2</sup> bis 2,5 mm<sup>2</sup>  
 eindrätig: 1,5 mm<sup>2</sup> bis 2,5 mm<sup>2</sup>  
 feindrätig (mit Aderendhülse): 1,5 mm<sup>2</sup> bis 2,5 mm<sup>2</sup>  
 Akkuanschluss: Akkuanchlussklemme (gelb/weiß). Optimal: Verbindung durch vier Adern mit je 0,8 mm Durchmesser (je zwei parallel), um einen Leitungsquerschnitt von mindestens 0,5 mm<sup>2</sup> pro Leitung zu erreichen.

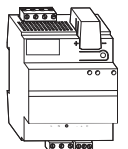
Abmessungen:  
 Gerätebreite: 4 TE = ca. 72 mm  
 EG-Richtlinien: 2004/108/EG, 2006/95/EG

**Schneider Electric Industries SAS**

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an die zentrale Kundenbetreuung in Ihrem Land.  
 www.schneider-electric.com  
 Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung der Normen und Materialien sind die technischen Daten und Angaben bezüglich der Abmessungen erst nach einer Bestätigung durch unsere technischen Abteilungen gültig.

**Alimentation de secours REG**

Notice d'utilisation



Réf. MTN683901



**Accessoires**

- Accumulateur au gel de plomb (Réf. MTN668990)
- Accumulateur au gel de plomb (Réf. MTN668991)
- Alimentation REG-K/160 mA KNX avec entrée d'alimentation auxiliaire (Réf. MTN683816)
- Alimentation REG-K/320 mA KNX avec entrée d'alimentation auxiliaire (Réf. MTN683832)
- Alimentation REG-K/640 mA KNX avec entrée d'alimentation auxiliaire (Réf. MTN683890)
- Entrée binaire REG-K/4x10 (Réf. MTN644492)
- Entrée binaire REG-K/4x24 (Réf. MTN644892)
- Alimentation REG, 24 V CC/0,4 A (Réf. MTN693003)

**Pour votre sécurité**

**DANGER**  
**Danger de mort dû au courant électrique.**  
 Tous les travaux sur l'appareil doivent être effectués uniquement par un personnel électricien qualifié. Respectez les prescriptions nationales ainsi que les directives KNX en vigueur.

**ATTENTIONS**  
 Seuls les appareils homologués pour le fonctionnement peuvent être connectés à l'alimentation de secours (voir accessoires).

**ATTENTION**  
 Tous les appareils montés à proximité de l'alimentation de secours doivent être équipés d'au moins une isolation de base !

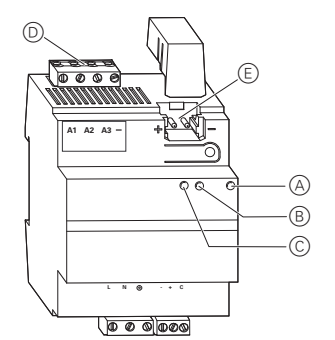
**Se familiariser avec l'alimentation de secours**

L'alimentation avec entrée d'alimentation auxiliaire peut être assurée grâce à l'alimentation de secours en cas de panne de la tension de réseau. La tension du bus est ensuite fournie par un accumulateur raccordé à l'alimentation de secours.

Les états des affichages (accu, Error, Power) sont également mis à disposition aux sorties A1, A2, A3 et peuvent être détectés par une entrée binaire.

L'alimentation de secours est prévue pour un montage sur rail conformément à la norme DIN EN 60715.

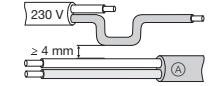
**Raccordements, affichages et éléments de commande**



- (A) LED verte : affichage de la tension de réseau (Power)
- (B) LED rouge : affichage de dérangement (Error)
- (C) LED jaune : affichage de l'accu (accumulateur)
- (D) A1, A2, A3 : sortie pour l'enregistrement de l'état de marche par entrée binaire
- (E) Raccordement accumulateur (avec couvercle)

**Monter et raccorder l'alimentation de secours**

**AVERTISSEMENT**  
**Risque de blessures mortelles dû au courant électrique. L'appareil peut être endommagé.**  
 Assurez une distance de sécurité selon CEI 60664--1. La distance doit être au moins de 4 mm entre les câbles individuels du câble d'alimentation 230 V et le câble SELV (A).



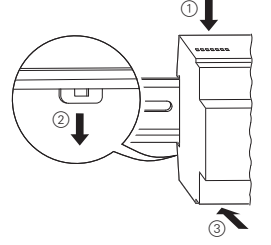
**ATTENTION**  
 Le câble de l'alimentation en tension doit avoir une longueur max. de 1 m, celui pour l'accumulateur une longueur max. de 5 m. Les deux câbles doivent être posés en tant que câble TBTS.

**AVERTISSEMENT**  
**Danger de mort dû au courant électrique.**  
 Assurez-vous que les câbles sous tension n'entrent pas en contact avec des borniers inutilisés (p. ex. par le biais de barrettes).

**ATTENTION**  
 Protégez le câble de l'accu avec un fusible miniature (4 A, à action retardée).

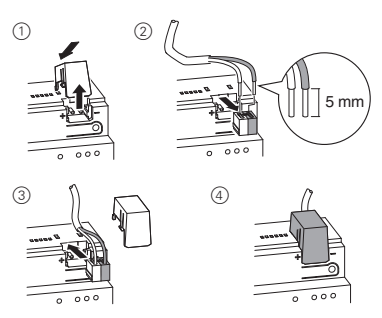
**AVERTISSEMENT**  
**Risque de blessures en cas d'utilisation incorrecte des accus**  
 Respectez les consignes de sécurité et les prescriptions correspondantes (entre autres VDE 0510 partie 2 et partie 7).

① Poser l'appareil sur le rail.



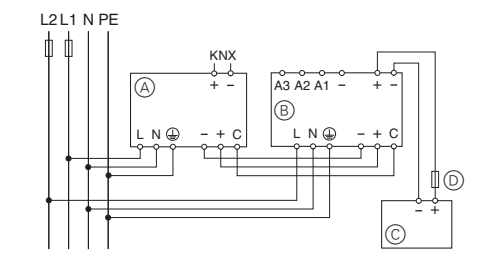
② Raccorder l'accumulateur (borne de raccordement de l'accumulateur jaune/blanche)

**i** En raison d'une possible chute de tension, nous vous recommandons d'utiliser parallèlement deux fils d'un diamètre resp. de 0,8 mm pour chaque câble de l'accu (section de câble > 0,5 mm<sup>2</sup>).



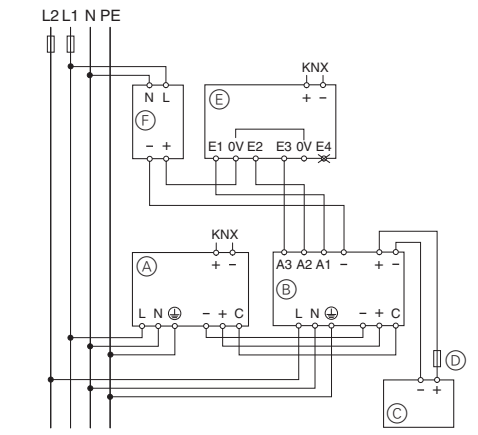
③ Raccorder en fonction de l'application.

**Circuit de base**



- (A) Alimentation avec entrée d'alimentation auxiliaire
- (B) Alimentation de secours
- (C) Accumulateur au gel de plomb
- (D) Fusible miniature 4 A, T

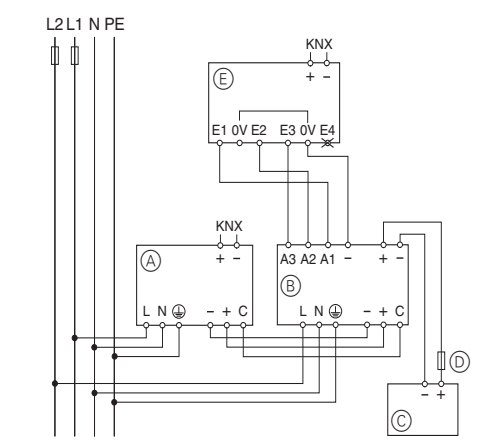
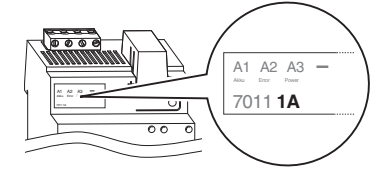
**Enregistrement de l'état de marche avec entrée binaire 24 V et alimentation supplémentaire**



- (A) Alimentation avec entrée d'alimentation auxiliaire
- (B) Alimentation de secours
- (C) Accumulateur au gel de plomb
- (D) Fusible miniature 4 A, T
- (E) Entrée binaire 24 V, entrée E4 doit rester libre
- (F) Alimentation 24 V CC/0,4 A

**Enregistrement de l'état de marche avec entrée binaire 10 V**

**i** Ce montage est uniquement possible avec l'alimentation de secours à partir de la version « 1A ».



- (A) Alimentation avec entrée d'alimentation auxiliaire
- (B) Alimentation de secours (uniquement à partir de la version « 1A »)
- (C) Accumulateur au gel de plomb
- (D) Fusible miniature 4 A, T
- (E) Entrée binaire 10 V, entrée E4 doit rester libre

**Signification des LED**

**L'affichage de la tension réseau (Power) ne s'allume pas.**  
**L'affichage de dérangement (Error) ne s'allume pas.**  
**L'affichage de l'accu (Accu) ne s'allume pas.**

Aucune tension de bus dans la ligne raccordée.

Panne de la tension réseau, de l'alimentation et de l'alimentation de secours, et accumulateur déchargé. L'accumulateur raccordé doit être suffisamment chargé pour garantir une alimentation de secours sûre. Indications concernant la durée de chargement et la durée de distribution de courant de l'accumulateur : voir les caractéristiques techniques de l'accumulateur.

**Aperçu**

Power vert	Error rouge	Accu jaune	
x	-	-	Tension de réseau présente, l'accumulateur est en cours de chargement
x	x	-	Tension de réseau présente, tension d'accumulateur < 11 V
x	-	x	Tension de réseau présente, alimentation via l'accumulateur ou la tension de réseau
x	x	x	Tension de réseau présente, alimentation via l'accumulateur et courant de sortie trop élevé ou tension d'accumulateur < 11 V

Power vert	Error rouge	Accu jaune	
-	-	x	Pas de tension de réseau, alimentation via l'accumulateur (l'accumulateur ne se charge pas)
-	x	x	Pas de tension de réseau, alimentation via l'accumulateur et courant de sortie trop élevé ou tension d'accumulateur < 11 V
-	-	-	Pas de tension de réseau, pas de tension d'accumulateur

**Caractéristiques techniques**

Tension du réseau : 110 - 230°V CA, 50 - 60 Hz  
 Puissance absorbée : < 25 W  
 Sortie vers l'alimentation (-, +, C)  
 Courant nominal : sans accu env. 300 mA avec accu env. 640 mA  
 Courant de court-circuit : < 1,5 A  
 Marge de temps accu 7,2 Ah : env. 0,5 h à 640 mA env. 1 h à 320 mA env. 2 h à 160 mA  
 Marge de temps accu 18 Ah : env. 1,25 h à 640 mA env. 2,5 h à 320 mA env. 5 h à 160 mA

Sortie/entrée vers l'accu (+,-)  
 Courant de chargement : max. 1 A  
 Puissance absorbée : < 50 W  
 Durée de chargement de l'accu 7,2 Ah : env. 10 h  
 Durée de chargement de l'accu 18 Ah : env. 25 h

Sortie enregistrement de l'état de marche  
 A1 : affichage de la tension réseau  
 A2 : affichage de dérangement  
 A3 : affichage de l'accu  
 - : potentiel commun  
 Accu raccordable : accumulateur au gel de plomb selon DIN  
 Nombre : 1  
 Tension nominale : 12 V  
 Capacité nominale : 6-18 Ah  
 Fusible miniature : 4 A, à action retardée

Environnement  
 Température de service : -5 °C à +45 °C  
 Altitude d'utilisation : jusqu'à 2 000 m au-dessus du niveau de la mer  
 Humidité : 93 % d'humidité relative max., pas de condensation

Raccordements  
 bornes à vis pour 0,5 mm<sup>2</sup> à 2,5 mm<sup>2</sup>  
 monofilaire : 1,5 mm<sup>2</sup> à 2,5 mm<sup>2</sup>  
 câble fin (avec embout) : 1,5 mm<sup>2</sup> à 2,5 mm<sup>2</sup>

Raccordement accumulateur : borne de raccordement de l'accumulateur (jaune/blanche). Optimal : liaison par le biais de 4 fils ayant chacun un diamètre de 0,8 mm (parallèles deux à deux) pour garantir une section de câble d'au moins 0,5 mm<sup>2</sup> par câble.

Dimensions : 90x72x65 mm (hxlxp)  
 Largeur de l'appareil : 4 modules (18 mm) = env. 72 mm

Directives européennes : 2004/108/CE, 2006/95/CE

**Schneider Electric Industries SAS**

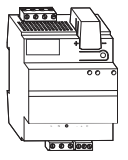
Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter le service clientèle central de votre pays.

www.schneider-electric.com

En raison d'un développement constant des normes et matériaux, les caractéristiques et données techniques concernant les dimensions ne seront valables qu'après confirmation de la part de nos départements techniques.

**Alimentazione d'emergenza REG**

Istruzioni di servizio



Art. n. MTN683901



**Accessori**

- Accumulatore a gel di piombo (Art. n. MTN668990)
- Accumulatore a gel di piombo (Art. n. MTN668991)
- Alimentatore KNX REG-K/160 mA con ingresso per alimentazione di emergenza (Art. n. MTN683816)
- Alimentatore KNX REG-K/320 mA con ingresso per alimentazione di emergenza (Art. n. MTN683832)
- Alimentatore KNX REG-K/640 mA con ingresso per alimentazione di emergenza (Art. n. MTN683890)
- Ingresso binario REG-K/4x10 (Art. n. MTN644492)
- Ingresso binario REG-K/4x24 (Art. n. MTN644892)
- Alimentatore REG, 24 V CC / 0.4 A (Art. n. MTN693003)

**Per la vostra sicurezza**

**PERICOLO**  
**Rischio di lesioni mortali dovute alla corrente elettrica**  
 Tutti gli interventi sull'apparecchio devono essere eseguiti da elettricisti esperti e qualificati. Osservare le norme specifiche nazionali e le linee guida KNX valide.

**ATTENZIONE**  
 Collegare all'alimentatore d'emergenza e con esso azionare solo apparecchi approvati (vedi accessori).

**ATTENZIONE**  
 Tutti gli apparecchi montati in prossimità dell'alimentatore di emergenza devono essere provvisti almeno dell'isolamento base!

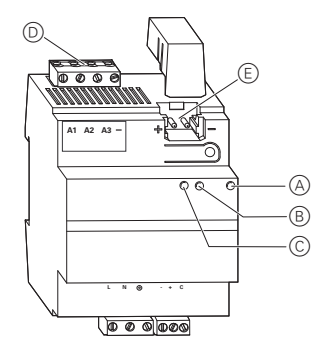
**Descrizione dell'alimentatore di emergenza**

In caso di caduta della tensione di rete, l'alimentatore di emergenza ripristina l'alimentazione con ingresso di emergenza. La tensione del bus viene in tal caso fornita da un accumulatore collegato all'alimentatore d'emergenza.

Tutti gli stati degli indicatori (battery, error, power) sono quindi disponibili sulle uscite A1, A2 e A3 e possono ad esempio essere registrati da un ingresso binario.

L'alimentatore d'emergenza è concepito per l'installazione sul binario previsto dalla DIN EN 60715.

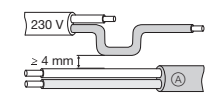
**Collegamenti, display ed elementi operativi**



- (A) LED verde: indicatore tensione di rete (Power)
- (B) LED rosso: indicatore di errore (Error)
- (C) LED giallo: indicatore dell'accumulatore (Battery)
- (D) A1, A2, A3: uscite per la registrazione di stati operativi attraverso l'uscita binaria
- (E) Allacciamento per accumulatore (con copertura)

**Montaggio e collegamento dell'alimentatore di emergenza**

**AVVERTENZA**  
**Rischio di lesioni mortali dovute alla corrente elettrica. L'apparecchio può essere danneggiato**  
 Mantenere la distanza di sicurezza in conformità a IEC 60664-1. Tra i singoli conduttori del cavo di alimentazione da 230 V e la linea SELV (A) deve esserci una distanza di almeno 4 mm.



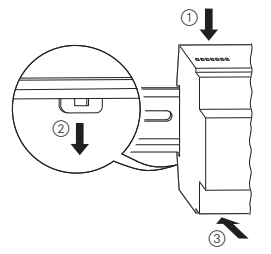
**ATTENZIONE**  
 Il cavo di alimentazione deve essere lungo max. 1 m, quello dell'accumulatore max. 5 m.

**PERICOLO**  
**Rischio di incidenti mortali dovuti alla corrente elettrica.**  
 Accertarsi che i cavi in tensione non vengano a contatto con morsetti inutilizzati (ad es. usando canaline di separazione).

**ATTENZIONE** Proteggere il cavo dell'accumulatore con un fusibile a filo sottile (4 A, a bruciatura lenta).

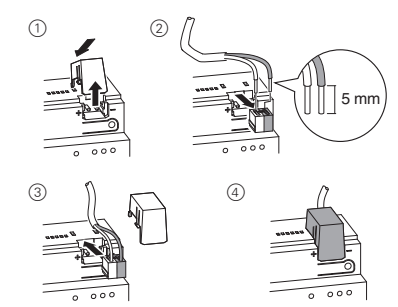
**Attenzione**  
**Rischio d'incidente per errato uso dell'accumulatore** Attenersi alle regole e norme di sicurezza corrispondenti (vale a dire la VDE 0510 parte 2 e parte 7).

① Collocare il dispositivo sul binario a cappello.



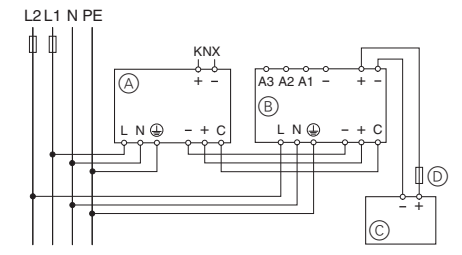
② Collegare l'accumulatore (morsetto accumulatore giallo/bianco)

**i** Poiché è possibile una caduta di tensione, si devono utilizzare in parallelo due conduttori di 0,8 mm di diametro ciascuno (sezione del cavo > 0,5 mm<sup>2</sup>).



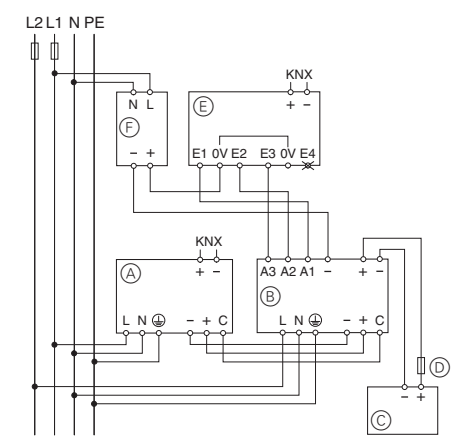
③ Collegare in rapporto all'applicazione.

**Circuito base**



- (A) Alimentatore con ingresso per alimentazione di emergenza
- (B) Alimentatore di emergenza
- (C) Accumulatore a gel di piombo
- (D) Fusibile a filo sottile 4 A, T

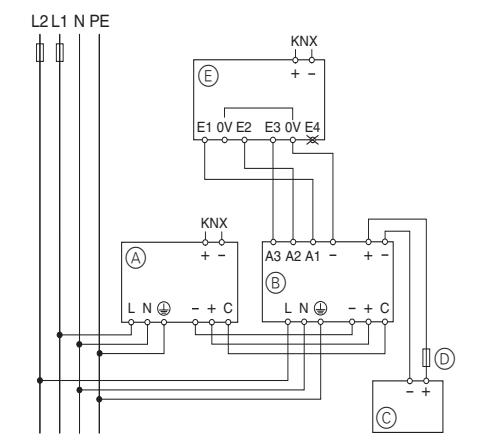
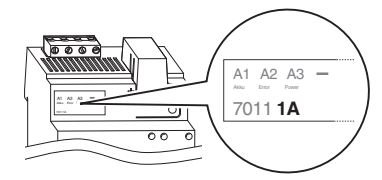
**Registrazione degli stati operativi con ingresso binario da 24 V e alimentazione supplementare**



- (A) Alimentatore con ingresso per alimentazione di emergenza
- (B) Alimentatore di emergenza
- (C) Accumulatore a gel di piombo
- (D) Fusibile a filo sottile 4 A, T
- (E) Ingresso binario 24 V, l'ingresso E4 deve rimanere libero
- (F) Alimentazione CC 24V/0,4A

**Registrazione stati operativi con ingresso binario 10 V**

**i** Questa disposizione del circuito è possibile solo con un'alimentazione dalla versione "1A".



- (A) Alimentatore con ingresso per alimentazione di emergenza
- (B) Alimentazione (solo dalla versione "1A")
- (C) Accumulatore a gel di piombo
- (D) Fusibile a filo sottile 4 A, T
- (E) Ingresso binario 10 V, l'ingresso E4 deve rimanere libero

**Significato dei LED**

**L'indicatore di tensione principale (Power) non si accende.**  
**L'indicatore di errore (Error) non si accende.**  
**L'indicatore dell'accumulatore (Battery) non si accende.**

Non è presente tensione del bus nel cavo collegato.

È mancata la tensione di rete per l'alimentatore e per l'alimentatore di emergenza e l'accumulatore è scarico. L'accumulatore collegato deve essere caricato fino a un livello abbastanza alto da garantire un'alimentazione di emergenza affidabile. Per le informazioni sul tempo di carica e sulla durata dell'accumulatore: vedere i dati tecnici dell'accumulatore.

**Panoramica**

Power verde	Error rosso	Battery giallo	
x	-	-	Tensione di rete presente, accumulatore in carica
x	x	-	Tensione di rete presente, tensione accumulatore < 11V
x	-	x	Tensione di rete presente, alimentazione fornita dall'accumulatore o dalla tensione di rete
x	x	x	Tensione di rete presente, alimentazione fornita dall'accumulatore e corrente di uscita troppo alta o tensione accumulatore < 11 V

Power verde	Error rosso	Battery giallo	
-	-	x	Manca la tensione di rete, alimentazione fornita dall'accumulatore (accumulatore non in carica)
-	x	x	Manca la tensione di rete, alimentazione fornita dall'accumulatore e corrente di uscita troppo alta o tensione accumulatore < 11 V
-	-	-	Manca la tensione di rete, manca la tensione dell'accumulatore

**Dati tecnici**

Tensione di rete: CA 110 - 230 V, 50 - 60 Hz  
 Potenza assorbita: < 25 W  
 Uscita per alimentazione (-,+,C):  
 Corrente nominale: senza accumulatore circa 300mA  
 con accumulatore circa 640 mA  
 Corrente di corto circuito: < 1,5 A  
 Tempo di transito accumulatore 7,2Ah:  
 Circa 0,5 h a 640 mA  
 Circa 1 h a 320 mA  
 Circa 2 h a 160 mA  
 Tempo di transito accumulatore 18 Ah:  
 Circa 1,25 h a 640 mA  
 Circa 2,5 h a 320 mA  
 Circa 5 h a 160 mA

Ingresso/uscita accumulatore (+,-):  
 Corrente di carica: max. 1 A  
 Potenza assorbita: < 50 W  
 Tempo di carica accumulatore 7,2 Ah: circa 10 h  
 Tempo di carica accumulatore 18 Ah: circa 25 h  
 Registrazione stati operativi sulle uscite  
 A1: indicazione tensione di rete  
 A2: indicazione errore  
 A3: indicazione accumulatore  
 -: Potenziale collegamento  
 Accumulatore collegabile: accumulatore a gel di piombo come previsto dalla DIN

Numero: 1  
 Tensione nominale: 12 V  
 Capacità nominale: 6-18 Ah  
 Fusibile a filo sottile: 4 A, a bruciatura lenta

**Ambiente**  
 Temperatura di esercizio: da -5 °C a +45 °C  
 Altezza di installazione: fino a 2000 m sul livello del mare

Umidità: max. 93 % umidità relativa, senza formazione di condensa

**Collegamenti**  
 Conduttore singolo: da 1,5 mm<sup>2</sup> a 2,5 mm<sup>2</sup>  
 Trefoli fini (con capocorda): 1,5 mm<sup>2</sup> - 2,5 mm<sup>2</sup>  
 Collegamento accumulatore:

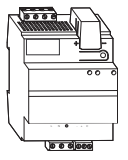
Morsetto batteria (giallo/bianco). Soluzione ottimale: collegamento con quattro conduttori di 0,8 mm di diametro ciascuno (coppie di due paralleli), per ottenere una sezione di almeno 0,5 mm<sup>2</sup> per ogni cavo.

Dimensioni: 90 x 72 x 65 mm (H x L x P)  
 Larghezza apparecchio: 4 moduli = circa 72 mm  
 Direttive CE: 2004/108/CE, 2006/95/CE



**Noodstroomvoeding REG**

Gebruiksaanwijzing



Art.-nr. MTN683901



**Accessoires**

- Loodaccu (Art.-nr. MTN668990)
- Loodaccu (Art.-nr. MTN668991)
- KNX-voeding REG-K/160 mA met noodstroomingang (Art.-nr. MTN683816)
- KNX-voeding REG-K/320 mA met noodstroomingang (Art.-nr. MTN683832)
- KNX-voeding REG-K/640 mA met noodstroomingang (Art.-nr. MTN683890)
- Binaire ingang REG-K/4x10 (Art.-nr. MTN644492)
- Binaire ingang REG-K/4x24 (Art.-nr. MTN644892)
- Voedingsspanning REG, DC 24 V/0,4 A (Art.-nr. MTN693003)

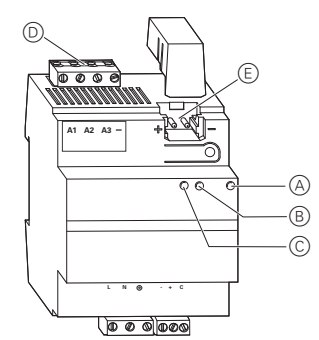
**Voor uw veiligheid**

- GEVAAR**  
Levensgevaar door elektrische stroom. Alle werkzaamheden aan het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door elektriciens. Neem de landelijke voorschriften alsook de geldende KNX-richtlijnen in acht.
- PAS OP**  
Aan de noodstroomvoeding mogen alleen voor bedrijf toegelaten apparaten worden aangesloten (zie toebehoren).
- PAS OP**  
Alle apparaten die naast de noodstroomvoeding worden gemonteerd, moeten minimaal een basisisolatie hebben!

**Kennismaking met de noodstroomvoeding**

Met de noodstroomvoeding kan de voeding met noodstroomingang worden beveiligd tegen uitvallen van de netspanning. De busspanning wordt dan geleverd door een aan de noodstroomvoeding aangesloten accu. De toestanden van alle indicaties (Accu, Error, Power) zijn ook beschikbaar op de uitgangen A1, A2 en A3 en kunnen bijv. door een binaire ingang worden geregistreerd. De noodstroomvoeding is bestemd voor montage op een DIN-rail conform DIN EN 60715.

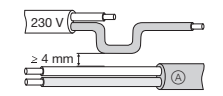
**Aansluitingen, weergave en bedieningselementen**



- (A) Groene LED: netspanningsindicatie (Power)
- (B) Rode LED: storingsindicatie (Error)
- (C) Gele LED: accu-indicatie (Accu)
- (D) A1, A2, A3: uitgangen voor de registratie bedrijfs-toestand door binaire ingang
- (E) Accuaansluiting (met afdekking)

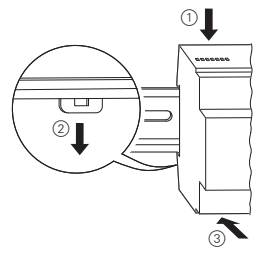
**Noodstroomvoeding monteren en aansluiten**

**LET OP!**  
Levensgevaar door elektrische stroom. Het apparaat kan beschadigd raken. Voor de veiligheid moet minimaal 4 mm afstand tussen de afzonderlijke aders van de 230 V-voedingskabel en de SELV-kabel in acht worden genomen in overeenstemming met IEC 60664-1.



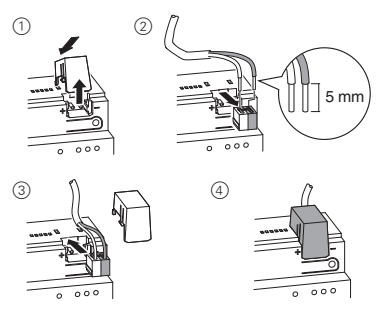
- PAS OP**  
De kabel voor de voeding mag maximaal 1 m lang zijn, die naar de accu maximaal 5 m. Beide moeten als SELV-kabels worden gemonteerd.
- WAARSCHUWING**  
Levensgevaar door elektrische stroom. Zorg ervoor dat spanningvoerende leidingen niet tegen ongebruikte klemmen komen (bijv. door middel van tussenschotjes).
- PAS OP**  
Bescherm de kabel van de accu door middel van een zekering (4 A, traag).
- WAARSCHUWING**  
Verwondingsgevaar door onjuiste omgang met accu's  
Neem de desbetreffende veiligheidsregels en voorschriften in acht (o.a. VDE 0510 deel 2 en deel 7).

① Plaats het apparaat op de DIN-rail.



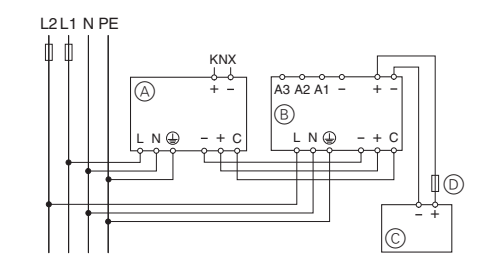
② Sluit de accu aan (geel/witte accuaansluitklem)

**i** Vanwege een mogelijke spanningsuitval moet u per kabel naar de accu twee aders met een diameter van 0,8 mm gebruiken (kabeldiameter > 0,5 mm<sup>2</sup>).



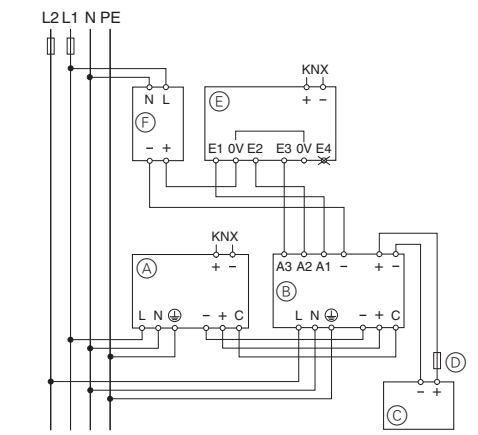
③ Afhankelijk van toepassing aansluiten.

**Basisschakeling**



- (A) Voeding met noodstroomingang
- (B) Noodstroomvoeding
- (C) Loodaccu
- (D) Zekering 4 A, T

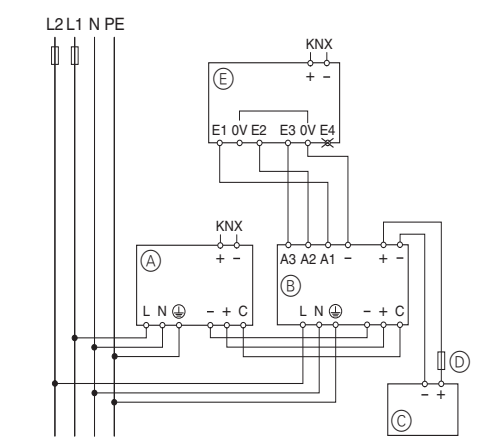
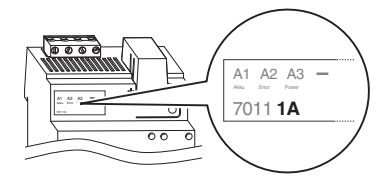
**Registratie bedrijfstoestand met binaire ingang 24 V en aanvullende voeding**



- (A) Voeding met noodstroomingang
- (B) Noodstroomvoeding
- (C) Loodaccu
- (D) Zekering 4 A, T
- (E) Binaire ingang 24 V, ingang E4 moet vrij blijven
- (F) Voeding DC 24 V/0,4 A

**Registratie bedrijfstoestand met binaire ingang 10 V**

**i** Deze schakeling is alleen mogelijk met de noodstroomvoeding vanaf versie "1A".



- (A) Voeding met noodstroomingang
- (B) Noodstroomvoeding (alleen vanaf versie "1A")
- (C) Loodaccu
- (D) Zekering 4 A, T
- (E) Binaire ingang 10 V, ingang E4 moet vrij blijven

**Betekenis van de LED's**

De netspanningsindicatie (Power) brandt niet.  
De storingsindicatie (Error) brandt niet.  
De accu-indicatie (Accu) brandt niet.

Geen busspanning op de aangesloten lijn.

Uitval van de netspanning van de voeding en de noodstroomvoeding alsmede ontladen accu. De aangesloten accu moet voldoende zijn opgeladen voor een betrouwbare noodstroomvoeding. Informatie over laadduur en werkingsduur van de accu: zie technische gegevens van de accu.

**Overzicht**

Power groen	Error rood	Accu geel	
x	-	-	Netspanning aanwezig, accu wordt opgeladen
x	x	-	Netspanning aanwezig, accuspanning < 11 V
x	-	x	Netspanning aanwezig, voeding door de accu of de netspanning
x	x	x	Netspanning aanwezig, voeding door de accu en uitgangsstroom te hoog of accuspanning < 11 V
-	-	x	Geen netspanning, voeding door de accu (accu wordt niet opgeladen)
-	x	x	Geen netspanning, voeding door de accu en uitgangsstroom te hoog of accuspanning < 11 V
-	-	-	Geen netspanning, geen accuspanning

**Technische gegevens**

Netspanning: AC 110 - 230 V, 50 - 60 Hz  
 Vermogensopname: < 25 W  
 Uitgang naar voeding (-, +, C)  
 Nominale stroom: zonder accu ca. 300 mA met accu ca. 640 mA < 1,5 A  
 Kortsluitstroom: ca. 0,5 h bij 640 mA ca. 1 h bij 320 mA ca. 2 h bij 160 mA  
 Buffertijd accu 7,2 Ah: ca. 0,5 h bij 640 mA ca. 1 h bij 320 mA ca. 2 h bij 160 mA  
 Buffertijd accu 18 Ah: ca. 1,25 h bij 640 mA ca. 2,5 h bij 320 mA ca. 5 h bij 160 mA

Uitgang/ingang naar accu (+, -)

Laadstroom: max. 1 A  
 Vermogensopname: < 50 W  
 Laadtijd accu 7,2 Ah: ca. 10 h  
 Laadtijd accu 18 Ah: ca. 25 h

Uitgangen registratie bedrijfstoestand

A1: netspanningsindicatie  
 A2: storingsindicatie  
 A3: accu-indicatie  
 -: gezamenlijk potentiaal loodaccu conform DIN

Aansluitbare accu:  
 Aantal: 1  
 Nominale spanning: 12 V  
 Nominale capaciteit: 6-18 Ah  
 Zekering: 4 A, traag

Omgeving

Bedrijfstemperatuur: -5 °C tot +45 °C  
 Gebruikshoogte: max. 2000 m boven NAP  
 Vochtigheid: max. 93 % relatieve vochtigheid, geen condensatie

Aansluitingen

schroefklemmen voor 0,5 mm<sup>2</sup> tot 2,5 mm<sup>2</sup>  
 Enkeldraads: 1,5 mm<sup>2</sup> tot 2,5 mm<sup>2</sup>

Fijndraads (met adereindhuls): 1,5 mm<sup>2</sup> tot 2,5 mm<sup>2</sup>  
 Accuaansluiting: accuaansluitklem (geel/wit).

Optimaal: verbinding door middel van vier aders met een diameter van 0,8 mm (telkens twee parallel), om een kabeldiameter van minimaal 0,5 mm<sup>2</sup> per kabel te bereiken.

Afmetingen: 90x72x65 mm (hxbxd)  
 Apparaatbreedte: 4 TE = ca. 72 mm  
 EG-richtlijnen: 2004/108/EG, 2006/95/EG

**Schneider Electric Industries SAS**

Neem bij technische vragen a.u.b. contact op met de centrale klantenservice in uw land.

www.schneider-electric.com

Door de voortdurende ontwikkeling van normen en materialen zijn de technische gegevens en de informatie met betrekking tot de afmetingen pas geldig na bevestiging door onze technische afdelingen.